

Jack Rueter
universitetsforskare, Stipendieforskare
Avdelningen för digital humaniora
Avdelningen för digital humaniora
Institutionen för moderna språk 2010-2017
Language Technology
E-post: jack.rueter@helsinki.fi, Jack.Rueter@helsinki.fi

Anställning

universitetsforskare

Avdelningen för digital humaniora
Helsingfors universitet
Finland
1 mar 2019 → present

Stipendieforskare

Avdelningen för digital humaniora
Helsingfors universitet
Finland
1 jan 2019 → 31 dec 2019

Institutionen för moderna språk 2010-2017

Helsingfors universitet
Finland
1 jan 2018 → present

Language Technology

Helsingfors universitet
University of Helsinki, Finland
1 aug 2015 → present

Forskningsoutput

Universal Dependencies version 2.4

Nivre, J., Blokkand, R., Partanen, N., Riessler, M. & Rueter, J., 15 maj 2019

An Open Online Dictionary for Endangered Uralic Languages

Hämäläinen, M. & Rueter, J., 2019, *Electronic lexicography in the 21st century: Proceedings of the eLex 2019 conference*. Kosem, I., Zingano Kuhn, T., Correia, M., Ferreira, J. P., Jansen, M., Pereira, I., Kallas, J., Jakubiček, M., Krek, S. & Tiberius, C. (red.). Bro: Lexical Computing CZ s.r.o., s. 819-830 12 s. (Electronic lexicography in the 21st century).

Finding Sami Cognates with a Character-Based NMT Approach

Hämäläinen, M. & Rueter, J., 2019, *Proceedings of the 3rd Workshop on Computational Methods for Endangered Languages: Papers*. Boulder: University of Colorado Boulder, Vol. 1. s. 39-45 7 s.

Morphosyntactic Disambiguation in an Endangered Language Setting

Ens, J., Hämäläinen, M., Rueter, J. & Pasquier, P., 2019, *22nd Nordic Conference on Computational Linguistics (NoDaLiDa): Proceedings of the Conference*. Hartmann, M. & Plank, B. (red.). Linköping: Linköping University Electronic Press, s. 345-349 5 s. (Linköping Electronic Conference Proceedings; nr. 167)(NEALT Proceedings Series; nr. 42).

On XML-MediaWiki Resources, Endangered Languages and TEI Compatibility, Multilingual Dictionaries For Endangered Languages

Rueter, J. & Hämäläinen, M., 2019, *AsiaLex 2019: Proceedings of the 13th Conference of the Asian Association for Lexicography*. Gürlek, M., Çiçekler, A. N. & Taşdemir, Y. (red.). Elazığ: Asos Publisher, 7 s.

Revisiting NMT for normalization of early English letters

Hämäläinen, M., Säily, T., Rueter, J., Tiedemann, J. & Mäkelä, E., 2019, *Proceedings of the 3rd Joint SIGHUM Workshop on Computational Linguistics for Cultural Heritage, Social Sciences, Humanities and Literature*. Alex, B., Degaetano-Ortlieb, S., Kazantseva, A., Reiter, N. & Szpakowicz, S. (red.). Stroudsburg: Association for Computational Linguistics, s. 71–75 5 s. (ACL Anthology; nr. W19-25).

Universal Dependencies 2.3

Nivre, J., Bloklund, R., Partanen, N., Rießler, M. & Rueter, J., 15 nov 2018

Advances in synchronized XML-MediaWiki dictionary development in the context of endangered Uralic languages

Hämäläinen, M. & Rueter, J. M., 2018, *Proceedings of the XVIII EURALEX International Congress: Lexicography in Global Contexts*. Čibej, J., Gorjanc, V., Kosem, I. & Krek, S. (red.). Ljubljana: Ljubljana University Press, s. 967-978 12 s.

Combining Concepts and Their Translations from Structured Dictionaries of Uralic Minority Languages

Hämäläinen, M., Tarvainen, L. L. & Rueter, J., 2018, *Proceedings of the Eleventh International Conference on Language Resources and Evaluation (LREC 2018)*. Calzolari, N., Choukri, K., Cieri, C., Declerck, T., Goggi, S., Hasida, K., Isahara, H., Maegaard, B., Mariani, J., Mazo, H., Moreno, A., Odijk, J., Piperidis, S. & Tokunaga, T. (red.). Paris: European Language Resources Association (ELRA), s. 862-867 6 s.

Development of an Open Source Natural Language Generation Tool for Finnish

Hämäläinen, M. & Rueter, J., 2018, *Proceedings of the Fourth International Workshop on Computational Linguistics of Uralic Languages*. Stroudsburg: Association for Computational Linguistics, s. 51-58 8 s.

Mordva

Rueter, J. M., 2018, (Insänt) *The Uralic Languages*. Routledge

Normalizing early English letters to Present-day English spelling

Hämäläinen, M., Säily, T., Rueter, J., Tiedemann, J. & Mäkelä, E., 2018, *Proceedings of the 2nd Joint SIGHUM Workshop on Computational Linguistics for Cultural Heritage, Social Sciences, Humanities and Literature*. Alex, B., Degaetano-Ortlieb, S., Feldman, A., Kazantseva, A., Reiter, N. & Szpakowicz, S. (red.). Stroudsburg, PA: Association for Computational Linguistics, s. 87-96 10 s. (ACL Anthology; nr. W18-45).

The 4th International Workshop on Computational Linguistics for Uralic Languages

Pirinen, T. A. (red.), Rießler, M. (red.), Rueter, J. (red.), Trosterud, T. (red.) & Tyers, F. (red.), 2018, Stroudsburg, PA: Association for Computational Linguistics.

Towards an open-source universal-dependency treebank for Erzya

Rueter, J. M. & Tyers, F. M., 2018. 13 s.

Koltansaamen mediawiki-sanakirja

Hämäläinen, M. K., Rueter, J. M. & Lehtinen, M. (red.), 2017

Morfa-S, verbs: Skolt Sami

Rueter, J. M. & Uibo, H., 2017

Synchronized Mediawiki based analyzer dictionary development

Rueter, J. & Hämäläinen, M., 2017, *3rd International Workshop for Computational Linguistics of Uralic Languages (IWCLUL 2017): St. Petersburg, Russia 23 – 24 January 2017*. Tyers, F. M., Rießler, M., Pirinen, T. A. & Trosterud, T. (red.). Stroudsburg: Association for Computational Linguistics, s. 1-7 7 s. 2

Вай, Нишке пазось, Шки пазось

Rueter, J. M. (red.) & Erina, O. (red.), 2017

Kелу, келу, акша келу!

Rueter, J. M., 2017

Towards a systematic characterization of dialect variation in the Erzya-speaking world: Isoglosses and their reflexes attested in and around the Dubyonki Raion

Rueter, J. M., dec 2016, *Mordvin languages in the field*. Shagal, K. & Arjava, H. (red.). Helsinki: University of Helsinki, s. 109-148 40 s. (Uralica Helsingiensia; nr. 10).

Nettidigisanakirja suomi-udmurtti

Rueter, J. M., Saarinen, S., Koivunen, T. & Johnson, R., aug 2016

Nettidigisanakirja udmurtti-suomi

Rueter, J. M., Saarinen, S., Koivunen, T. (red.) & Johnson, R., maj 2016

Nettidigisanakirja latvia-suomi

Rueter, J. M., Blumberga, R. & Johnson, R., apr 2016

The first complete scientific grammar of Skolt Saami in English

Koponen, E. & Rueter, J. M., 2016, I : *Finnisch-Ugrische Forschungen*. 63, s. 254-266 13 s.

Can Morphological Analyzers Improve the Quality of Optical Character Recognition?

Silfverberg, M. & Rueter, J., 16 jan 2015, *First International Workshop on Computational Linguistics for Uralic Languages: Proceedings of the Workshop*. Frantsovåg, J., Skåden, E-M. & Høydalsvik, S. (red.). Tromsø: Septentrio Academic Publishing, Vol. 2. s. 45-56 12 s. (Septentrio Conference Series; vol. 2015, nr. 2).

Koltansaamen Nuorti Oahpa Numra

Rueter, J. M., Uibo, H., Gerstenberg, C. & Trosterud, T., 2015

Morfa-S, nouns

Rueter, J. M. & Uibo, H., 2015

Nettidigisanakirja koltansaame-suomi

Rueter, J. M., Gerstenberger, C., Johnson, R., Koponen, E., Juutinen, M. M., Mäkäräinen, K. & Rießler, M., 2015

On Linguistic Distance between Erzya and Moksha, Morphology

Rueter, J. M., 2015, (Accepted/In press) *90-летию профессора Д. В. Цыганкина*. 20 s.

Võro Oahpa Numra

Rueter, J. M., Uibo, H. & Iva, S., 2015

Ersä-oahpa

Erina, O., Uibo, H., Rueter, J., Gerstenberger, C., Trosterud, T. & Ryabov, I., 30 apr 2014

Liivi-oahpa

Blumberga, R., Uibo, H. & Rueter, J., 30 apr 2014

Nettidigisanat: suomi-livvinkarjala

Rueter, J., Rantakaulio, T. & Johnson, R., 30 apr 2014

Nettidigisanat: suomi-mokša

Rueter, J., Salo, M., Johnson, R., Levina, M. & Grishunina, V., 30 apr 2014

Nettidigisanat : suomi-liivi

Rueter, J., Blumberga, R. & Johnson, R., 28 feb 2014

Nettidigisanat : suomi-tundranenets

Rueter, J., Soosaar, S-E. & Johnson, R., 28 feb 2014

Nettidigisanat : suomi-vuorimari

Rueter, J., Kuprina, J. & Johnson, R., 28 feb 2014

The Livonian-Estonian-Latvian Dictionary as a threshold to the era of language technological applications

Rueter, J., 2014, I : Journal of Estonian and Finno-Ugric Linguistics. 5, 1, s. 251–259 9 s.

Generate Hill Mari Numerals: Generators for other Uralic Languages

Rueter, J., Kuprina, J. & Johnson, R., 12 dec 2013

Quantification in Erzya

Rueter, J., dec 2013, *Typology of Quantification: On quantification in Finnish and languages spoken in the Volga–Kama Region*. Suihkonen, P. & Solovyev, V. (red.). Lincom GmbH, s. 99-122 24 s. (LINCOS Studies in Language Typology; vol. 28).

Generate Moksha Numerals: Generators for other Uralic Languages

Rueter, J., 6 nov 2013

Generate Erzya Numerals: Generators for other Uralic Languages

Rueter, J. & Erina, O., 5 nov 2013

Nettidigisanat: livvi-suomi

Rueter, J., Rantakaulio, T. & Johnson, R., 10 jun 2013

Nettidigisanat: nenetsi-suomi

Rueter, J., Soosaar, S-E. & Johnson, R., 10 jun 2013

Nettidigisanat: vuorimari-suomi

Rueter, J., Kuprina, J. & Johnson, R., 10 jun 2013

Nettidigisanat mokša-suomi: mokša-suomi

Rueter, J., Salo, M., Johnson, R. & Herrala, E., 10 jun 2013

Nettidigisanat: liivi-suomi

Rueter, J., Blumberga, R. & Johnson, R., 3 mar 2013

The Erzya Language, Where is it spoken?

Rueter, J., 2013, I : *Études finno-ougriennes*. 45, 16 s.

Initial OCR Word Form List for Scanning of Ingrian, 1930s (2012-11-06)

Rueter, J., 6 nov 2012

Morphological Spell Checker for Meadow Mari (mhr), beta (2012-10-26)

Rueter, J. & Chemyshev, A. (red.), 26 okt 2012

Morphological Spell Checker for Komi-Zyrian (kpv), beta (2012-10-24)

Rueter, J., 24 okt 2012

Эрзянь келень сёрмадома лувонь витнема-петнема, бета (2012-10-23)

Rueter, J., 23 okt 2012

The status of the non-finite OmstO morpheme in Erzya

Rueter, J., 2011, I : Linguistica Uralica. XLVII (2011), 1, s. 41–55 15 s.

Kom-Fin-Eng Dictionary

Rueter, J., 20 jan 2010

Adnominal person in the morphological system of Erzya

Rueter, J., 2010, Suomalais-Ugrilainen Seura. (Suomalais-ugrilaisen seuran toimituksia; vol. 261)

Mordvin_Erzya_Abramov_Erzjanj-cjora-1_1971.imdi

Rueter, J., 2010

Mordvin_Erzya_Abramov_Erzjanj-cjora-2_1973.imdi

Rueter, J., 2010

Mordvin_Erzya_Abramov_Erzya-Dictionary_Manuscript_1990.imdi

Rueter, J., 2010

Mordvin_Erzya_Abramov_Esetj-kanstosj-a-marjavi_1967.imdi

Rueter, J., 2010

Mordvin_Erzya_Abramov_Isjak-jakinj-Najmanov_1987.imdi

Rueter, J., 2010

Mordvin_Erzya_Abramov_Kachamonj-pachk_1964.imdi

Rueter, J., 2010

Mordvin_Erzya_Abramov_Lomantne-tejevstj-malaceks_1961.imdi

Rueter, J., 2010

Mordvin_Erzya_Abramov_Oljachinj-kise_1989.txt

Rueter, J., 2010

Mordvin_Erzya_Abramov_Purgaz1988.imdi

Rueter, J., 2010

Mordvin_Erzya_Abramov_Velenj-tejterj_1980-1.imdi

Rueter, J., 2010

Mordvin_Erzya_Bryzhinski-Mikhail_Erjamodo-nadobija_1991.imdi

Rueter, J., 2010

Mordvin_Erzya_Bryzhinski-Mikhail_Polovt_1983.imdi

Rueter, J., 2010

Mordvin_Erzya_Sharanov-Aleksandr_Mastorava_1994.imdi

Rueter, J., 2010

Additional Information for WALS on Erzya Mordvin

Rueter, J., 2007, *E-book published for Bernard Comrie on his 60-th birthday: For Bernard Comrie on his 60th birthday.* Max Planck Institute for Evolutionary Anthropology Department of Linguistics.

Postpositional Constructions in the Erzya Language with PX

Rueter, J., 2006, *XXXII Kiellitteen päivät Tampereella 19.–20.5.2005 : valikoima pidettyihin esitelmiin pohjautuvista artikkeleista.* Pajunen, A. & Tommola, H. (red.). Tampere: Tampere University Press, s. 386-396 11 s. (Tampere Studies in Language, Translation and Culture. Series B 2.; vol. B, nr. 2).

Conflicting Evidence for the Erzian Genitive

Rueter, J., 2005, *Beiträge zur Finnougristik aus Anlaß des sechzigsten Geburtstages von Hans-Herman Bartens.* Hasselblatt, C., Koponen, E. & Widmer, A. (red.). Wiesbaden: Harrassowitz Verlag, Vol. 65. s. 277-296 20 s. (Veröffentlichungen der Societas Uralo-Altaica; vol. 65).

Aktiviteter

Kindred People's Day Conference 2019

Jack Rueter (!!Speaker)

11 okt 2019

Survey of Uralic Universal Dependencies development

Niko Partanen (!!Speaker), Jack Rueter (!!Speaker)

26 aug 2019 → 30 aug 2019

A MediaWiki Environment for Curating Dictionaries by Intercomparison and Community Involvement

Khalid Alnajjar (!!Speaker), Mika Hämäläinen (!!Speaker), Jack Rueter (!!Speaker)

14 aug 2019

Research Data and Humanities 2019

Jack Rueter (Talare: Presentation), Mika Hämäläinen (Talare: Presentation), Khalid Alnajjar (Talare: Presentation)

14 aug 2019 → 16 aug 2019

International Standardisation Organization IEC JTC1/SC2/WG2 Unicode Technical Committee (Extern organisation)

Jack Rueter (Expert)

22 jul 2019 → 5 aug 2019

International Standardisation Organization IEC JTC1/SC2/WG2 Unicode Technical Committee (Extern organisation)

Jack Rueter (Expert)

22 jul 2019 → 5 aug 2019

Mordovian State University, N.P. Ogariov

Jack Rueter (Besökande forskare), Nadezhda Kabaeva (Annan roll), Ivan Ryabov (Annan roll), Maria Levina (Annan roll)

26 jun 2019 → 15 jul 2019

AsiaLex 2019

Jack Rueter (Talare: Presentation)

19 jun 2019 → 21 jun 2019

О развитии цифровых корпусов и словарей финно-угорских языков и их диалектов 'On the development of digital corpora and dictionaries for Finno-Ugric languages and their dialects'

Jack Rueter (!!Speaker)

4 jun 2019 → 7 jun 2019

Ersa Keelemeel 'Erzya Language and Understanding'

Jack Rueter (!!Speaker)
17 apr 2019

NorthEuraLex 0.9

Johannes Dellert (!!Advisor), Jack Rueter (!!Advisor), Olga Erina (!!Consultant), Elena Klementieva (!!Consultant)
apr 2019 → ...

Mari FST and Corpus work

Jack Rueter (!!Consultant), Trond Trosterud (!!Consultant), Jeremy Bradley (!!Consultant)
6 jan 2019 → 8 jan 2019

An outline for Erzya and Moksha language facilitation

Jack Rueter (!!Speaker)
6 dec 2018

Mordovian State University, N.P. Ogariov

Nadezhda Kabaeva (Annan roll), Jack Rueter (Besökande forskare), Ivan Riabov (Annan roll), Maria Levina (Annan roll)
3 dec 2018 → 8 dec 2018

Native languages in (Родные языки в условиях двуязычия V международная научно-практическая конференция)

Jack Rueter (Talare: Presentation)
25 okt 2018 → 26 okt 2018

On possibilities for a Leudd language generator

Jack Rueter (!!Speaker), Marko Jouste (!!Speaker)
21 sep 2018 → 22 sep 2018

6th World Conference on Pluricentric Languages and their Non-Dominant Varieties

Jack Rueter (Talare: Presentation), Mika Kalevi Hämäläinen (Närvarande)
21 jun 2018 → 23 jun 2018

Mari FST and Corpus work

Jeremy Bradley (!!Consultant), Alexandra Simonenko (!!Consultant), Jack Rueter (!!Consultant), Trond Trosterud (!!Consultant), Anna Volkova (!!Consultant)
5 jun 2018 → 8 jun 2018

Grammar of non-standard varieties in the East of the Circum-Baltic area

Jack Rueter (Talare: Presentation)
1 feb 2018 → 3 feb 2018

Uliana Petrunina

Anssi Yli-Jyrä (Värd), Jack Michael Rueter (Värd)
1 feb 2018 → 1 aug 2018

International Workshop for Computational Linguistics of Uralic Languages

Tommi Pirinen (Medlem i organisationskommitté), Jack Rueter (Medlem i organisationskommitté), Francis M. Tyers (Medlem i organisationskommitté), Trond Trosterud (Medlem i organisationskommitté), Jörg Tiedemann (Medlem i organisationskommitté), Michael Rießler (Medlem av vetenskaplig kommitté)
8 jan 2018 → 9 jan 2018

International Workshop for Computational Linguistics of Uralic Languages

Jack Rueter (Talare: Presentation)
8 jan 2018 → 9 jan 2018

6th World Conference on Pluricentric Languages and their Non-Dominant Varieties (Evenemang)

Rudolf Muhr (Chefredaktör), Josep Angel Mas Castells (Redaktör), Jack Rueter (Medlem i redaktionell ledning)
2018

LexMC: Lexical Data Masterclass

Jack Rueter (Poster presentation), Mika Kalevi Hämäläinen (Poster presentation)
4 dec 2017 → 8 dec 2017

Vähemmistökielen CG ja kieliteknologian infrastruktuurinkehitys, kpv.

Jack Rueter (Medlem i organisationskommitté), Jörg Tiedemann (Medlem i organisationskommitté), Trond Trosterud (Medlem i organisationskommitté), Michael Rießler (Närvarande), Marina Fedina (Närvarande), Sjur Moshagen (Närvarande), Rogier Blokland (Närvarande)
19 sep 2017 → 22 sep 2017

On conceptual space in multilingual dictionaries for Finno-Ugrian languages

Jack Rueter (Handledare), Jörg Tiedemann (Handledare)
aug 2017 → ...

Parallels in noun and verb stem types in the Mari and Mordvin languages

Jack Rueter (!!Speaker)
15 maj 2017 → 17 maj 2017

Meeting of Finno-Ugrian Society

Jack Rueter (!!Invited speaker), Bo Krister Johan Linden (!!Invited speaker)
21 apr 2017

Электронная письменность народов Российской Федерации: опыт, проблемы и перспективы

Jack Rueter (Talare: Presentation)
16 mar 2017 → 17 mar 2017

International Workshop for Computational Linguistics of Uralic Languages (Evenemang)

Francis Tyers (Styrelsemedlem), Tommi Pirinen (Styrelsemedlem), Trond Trosterud (Styrelsemedlem), Kevin Unhammer (Styrelsemedlem), Zsófia Schön (Styrelsemedlem), Kimmo Matti Koskenniemi (Styrelsemedlem), Jack Rueter (Styrelsemedlem), Michael Rießler (Styrelsemedlem), Heiki-Jaan Kaalep (Styrelsemedlem), Eszter Simon (Styrelsemedlem)
23 jan 2017 → 24 jan 2017

Saamelaiskäräjien käännösteoriakoulutus 2016-2017

Jack Rueter (Talare: Presentation)
9 nov 2016

NLP for minority languages

Jack Rueter (Talare: Presentation)
16 feb 2016

Koltansaamen kielen seminaari

Jack Rueter (Talare: Presentation)
27 jan 2016

Finnisch-ugrische Mitteilungen. (Tidskrift)

Jack Rueter (Referentgranskare)
2016

The Skolt Sámi Language Workshop 2015

Jack Rueter (Talare: Presentation)
11 okt 2015

XII International Congress for Finno-Ugric Studies

Jack Rueter (Talare: Presentation)
17 aug 2015 → 21 aug 2015

XII International Congress for Finno-Ugric Studies

Jack Rueter (Talare: Presentation)
17 aug 2015 → 21 aug 2015

Obinitsa, Pääliin

Jack Rueter (Talare: Presentation)
7 jun 2015

Mordovian State University, N.P. Ogariov

Jack Rueter (Besökande forskare)
20 apr 2015 → 21 apr 2015

Ariste Conference, Finno-Ugric Languages in Time and Space

Jack Rueter (Talare: Presentation)
1 feb 2015 → 3 feb 2015

The 150th Anniversary of Heikki Paasonen

Jack Rueter (Talare: Presentation)
16 jan 2015

Oahpa Seminar 2014

Jack Rueter (Talare: Presentation), Trond Trosterud (Talare: Presentation), Heli Uibo (Talare: Presentation), Sjur Moshagen (Talare: Presentation)
22 sep 2014 → 26 sep 2014

Workshop: HFST-TESSERACT: Open-source Transducers and OCR

Jack Rueter (Medlem i organisationskommitté)
2 jun 2014 → 6 jun 2014

LREC 2014

Jack Rueter (Poster presentation)
26 maj 2014 → 31 maj 2014

Suomalais-Ugrilaisen Seura. Toimituksia (Tidskrift)

Jack Rueter (Referentgranskare)
2014

IX INTERNATIONAL SYMPOSIUM «LINGUISTIC CONTACTS of POVOLZHYE PEOPLE: TOPICAL ISSUES of MORPHOLOGY AND SYNTAX»

Jack Rueter (Talare: Presentation)
13 jun 2013 → 15 jun 2013

Workshop for Participants in the Digitization of Finno-Ugrian Materials in Libraries (рабочее совещание участников проектов оцифровки финно-угорских материалов в библиотеках)

Jack Rueter (Talare: Presentation)
11 apr 2013 → 13 apr 2013

CFP: Finnic languages, cultures, and genius loci

Jack Rueter (Talare: Presentation)

7 mar 2013 → 8 mar 2013

LEXC Course

Jack Rueter (Ordförande i organisationskommitté)

7 jan 2013 → 11 jan 2013

Проектное сотрудничество с Межрегиональной лабораторией информационной поддержки функционирования финно-угорских языков Коми республиканской академии государственной службы и управления, академическое сотрудничество.

Jack Rueter (Talare: Presentation)

9 jan 2012 → 12 jan 2012

Barents Region Komi Kildin Seminar

Jack Rueter (Medlem i organisationskommitté)

24 jan 2011 → 2 feb 2011

Archiving tool evaluation

Jack Rueter (Deltagare)

1 dec 2010 → 31 mar 2011

"Finiteness and Non-Finiteness" Conference

Jack Rueter (Talare: Presentation)

25 nov 2009

SKY Case in and across languages Helsinki (Finland), August 27.-29.2009

Jack Rueter (Talare: Presentation)

27 aug 2009 → 29 aug 2009

Soome-ugri sõnaraamatute seminaar

Jack Rueter (Talare: Presentation)

13 nov 2008 → 14 nov 2008

Progress Report on Digitization of Heikki Paasonen Dictionary of Mordvin Dialects

Jack Rueter (Deltagare)

18 jan 2008

40th Annual Meeting of the Societas Linguistica Europaea 29 August - 1 September 2007.

Jack Rueter (Talare: Presentation)

29 aug 2007 → 1 sep 2007

Grammar and Context Symposium.

Jack Rueter (Talare: Presentation)

27 aug 2007 → 29 aug 2007

Sanakirjojen rakennepaja

Jack Rueter (Talare: Presentation)

29 mar 2007

Press/media

Fenno-Ugrica 6.6.2013

Jack Rueter
06/06/2013
1 mediabidrag

In your own country

Jack Rueter
18/10/2018
1 mediabidrag

Projekt

Digitization of the Heikki Paasonen dialect dictionary of the Mordvin languages

Rueter, J.
01/06/2006 → 30/06/2008

Experimental Treebanking for Minority Languages with Finite-State Descriptions

Rueter, J. & Tyers, F. M.
01/10/2017 → ...

Experimental Treebanking for the Minority Moksha Language and Finite-State Descriptions

Rueter, J., Levina, M. & Kabaeva, N.
07/12/2018 → ...

FELT: Fieldwork and Early Literary Texts

Rueter, J., Erina, O., Riabov, I., Hämäläinen, M. & Siewert, J.
Suomalais-Ugrilainen Seura / Société Finno-Ougrienne, Suomalais-Ugrilainen Seura

Finno-Ugrian Language Text Corpora for Testing of Grammar Descriptions

Rueter, J.
01/04/1995 → ...

Heikki Paasonen mordvan murre-sanakirjan digitoinnin tutkimus, kirjain V.

Rueter, J.
01/01/2006 → 28/02/2006

Koltansaamen elvytys kieliteknologia-avusteisen kielenoppimishjelmien avulla sekä mallin ja ohjeiden laatiminen menetelmän siirtämiseksi toisiin uhanalaisiin kieliin

Rueter, J., Hämäläinen, M., Koponen, E. & Lehtinen, M.
01/01/2015 → 31/12/2017

Komi morfologisk analyseprogram

Rueter, J., Trosterud, T. & Gerstenberg, C.
01/01/2010 → ...

Komi-English-Finnish Dictionary

Rueter, J., Trosterud, T. & Gerstenberg, C.
24/08/2004 → ...

Mari Corpus Work Group

Bradley, J., Simonenko, A., Rueter, J., Trosterud, T. & Volkova, A.

Morfologisten jäsentimien luominen suomalais-ugrilaisille vähemmistökielille

Rueter, J., Salo, M., Rantakaulio, T., Kuprina, J., Blumberga, R. & Soosaar, S.
01/01/2013 → 31/12/2014

On quantification in Finnish and languages spoken in the Central Volga–Kama Region

Suihkonen, P. M., Rueter, J., Solovyev, V., Koskenniemi, K. & Karlsson, F.
28/02/2008 → 30/10/2013

PMLRI: Permic Morpho-Lexical Resources and Implementation

Rueter, J., Saarinen, S., Kozmács, I., Fedina, M. & Hämäläinen, M.
20/02/2016 → ...

Sound and Transcription Alignment in ELAN Environment

Rueter, J.
01/12/2010 → 31/01/2011

Suomalais-ugrialaisten aineistojen digitoinnin pilottiprojekti (2012-2013)

Rueter, J.
01/07/2012 → 31/12/2013

SamEst: Sámi - Estonian language technology cooperation

Kaalep, H., Uibo, H., Iva, S., Pruulmann-Vengerfeldt, J., Puolakainen, T. & Rueter, J.
02/09/2013 → 30/04/2017

Datauppsättning

Erzya grammar by Wiedemann 1865

Siewert, J. (Skapad av), Erina, O. (Skapad av), Rueter, J. (Skapad av), Zenodo, 4 sep 2019
DOI: 10.5281/zenodo.3385183, <https://github.com/rueter/Erzya-grammar-Wiedemann-1865>

Erzya grammar of Gabelentz 1838–39

Siewert, J. (Skapad av), Erina, O. (Skapad av), Rueter, J. (Skapad av), Zenodo, 4 sep 2019
DOI: 10.5281/zenodo.2629444, https://github.com/rueter/myv_New-Testament_1821-1827

Mordvin-Varieties

Rueter, J. (Skapad av), Erina, O. (Skapad av), Zenodo, 4 sep 2019
DOI: 10.5281/zenodo.3385174, <https://github.com/rueter/Mordvin-Varieties>

New Testament in Erzya 1821, 1827

Rueter, J. (Skapad av), Erina, O. (Skapad av), Zenodo, 5 apr 2019
DOI: 10.5281/zenodo.2629444, https://github.com/rueter/myv_New-Testament_1821-1827

Universal Dependencies version 2.3

Rueter, J. (Skapad av), Universal Dependencies Consortium, 15 nov 2018
<http://hdl.handle.net/11234/1-2895>

Universal Dependencies version 2.4

Rueter, J. (Skapad av), Universal Dependencies Consortium, 15 maj 2019
<http://hdl.handle.net/11234/1-2988>.

erme-ud-erzya

Rueter, J. (Skapad av), Github, 20 jan 2018
DOI: 10.5281/1156096, <https://github.com/rueter/erme-ud-erzya>

erme-ud-moksha

Rueter, J. (Skapad av), Github, 20 jan 2018
DOI: 10.5281/1156112, <https://github.com/rueter/erme-ud-moksha>

gt-xml-lexica-kpv

Rueter, J. (Skapad av), Fedina, M. (Skapad av), Kokkonen, P. (Skapad av), Zenodo, 11 jan 2018
DOI: <http://doi.org/10.5281/zenodo.1146852>

gt-xml-lexica-mdf

Rueter, J. (Skapad av), Zenodo, 11 jan 2018
DOI: <http://doi.org/10.5281/zenodo.1146846>

gt-xml-lexica-myv

Rueter, J. (Skapad av), Zenodo, 11 jan 2018
DOI: <http://doi.org/10.5281/zenodo.1146850>

gt-xml-lexica-sms

Rueter, J. (Skapad av), Lehtinen, M. (Skapad av), Koponen, E. (Skapad av), Rießler, M. (Skapad av), Gerstenberger, C. (Skapad av), Zenodo, 11 jan 2018
DOI: <http://doi.org/10.5281/zenodo.1146854>

open-erme-erzya

Rueter, J. (Skapad av), Github, jan 2018
DOI: 10.5281/1147964, <https://github.com/rueter/open-erme-erzya>

open-erme-moksha

Rueter, J. (Skapad av), Github, jan 2018
DOI: 10.5281/1147724, <https://github.com/rueter/open-erme-moksha>

shoks_kolkhoznikinj-valjgij-1932-33

Rueter, J. (Skapad av), Github, 5 feb 2018
DOI: 20.5281/zenodo.1165766, https://github.com/rueter/shoks_kolkhoznikinj-valjgij-1932-33

2018	Lorem ipsum dolor sit amet
2017	Lorem ipsum dolor sit amet
2016	Lorem ipsum dolor sit amet
2015	Lorem ipsum dolor sit amet
2014	Lorem ipsum dolor sit amet
2013	Lorem ipsum dolor sit amet